



www.herz.eu



ISO 9001-Zertifizierung
Das Unternehmen HERZ Armaturen Ges.m.b.H., A-1230 Wien, verfügt in allen Geschäftsbereichen über ein funktionierendes und wirksames Qualitäts-managementsystem, welches geeignet ist, das erforderliche Kundenvertrauen aufrecht zu erhalten.

ISO 9001-Certification
HERZ Armaturen Ges.m.b.H., 1230 Vienna, Austria provides a quality management system for all business units.

Сертификация ISO 9001
Фирма ГЕРЦ Арматурен ГмбХ, А-1230 Вена, Австрия, обладает во всех сферах деятельности налаженной и хорошо действующей системой оценки качества, что обеспечивает необходимое доверие клиентов и партнеров.

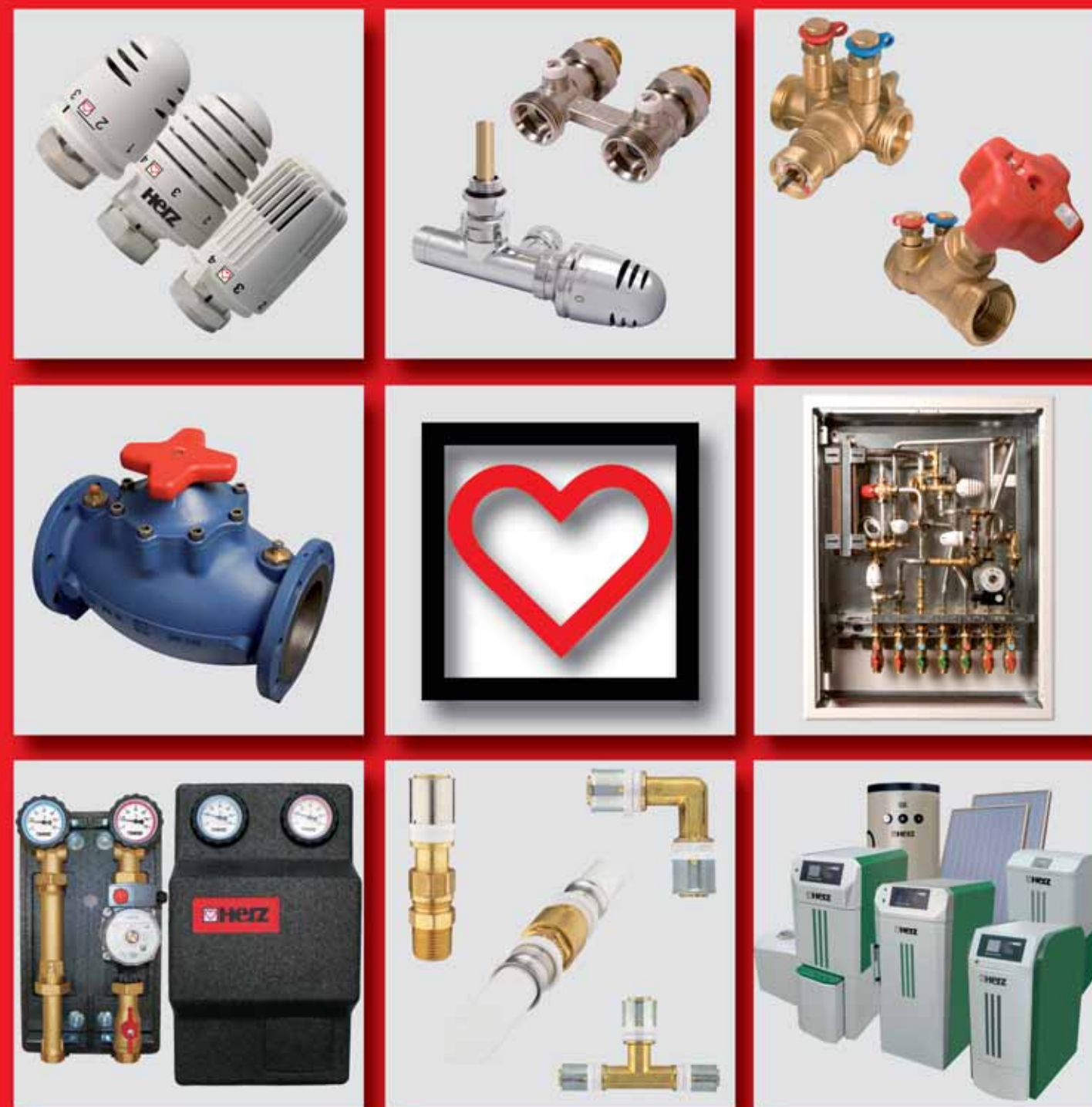
HERZ Armaturen Ges.m.b.H.
A-1230 Vienna
Richard-Strauss-Strasse 22
Tel.: +43 (0)1-616 26 31-0
Fax: +43 (0)1-616 26 31-27
www.herz.eu
office@herz.eu

HERZ Valves UK
Progress House • Moorfield Point • Moorfield Road • Slyfield Industrial Estate • Guildford • Surrey • GU1 1RU
Phone: +44 (0)1-483 502211
Fax: +44 (0)1-483 502025
e-mail: sales@herzvalves.com
www.herzvalves.com

ООО «Герц Инженерные системы»
Сигнальный проезд, д. 19
127273, г. Москва
тел.: +7 (495) 617-09-15
факс: +7 (495) 617-09-14
e-mail: office@herz-armaturen.ru
www.herz-armaturen.ru























































Jedes Jahr werden Millionen Armaturen mit der Marke HERZ gefertigt und in zahllosen Gebäuden weltweit eingebaut. Einmal installiert, arbeiten HERZ Armaturen über viele Jahre wartungs- und servicefrei. In Wohnungen und Büros, in Schulen und Kindergärten, in Schlössern und Palästen, wo auch immer installiert, sorgen HERZ Armaturen für angenehme Wärme und Komfort. Für dieses Ziel arbeiten Mitarbeiter der Gesellschaft seit der Gründung im Jahr 1896. Über 100 Jahre Armaturen zu produzieren und weltweit zu vermarkten, bedeutet auch spezielles Know How und Erfahrung. Dies ist auch die Grundlage für die Installation von HERZ Armaturen in zahlreichen Bauten von internationaler Bedeutung. Ob bedeutende Kulturgüter, herausragende Architektur, Zentren der Macht, Stätten der Kultur und Wissenschaft, Konzernzentralen oder Banken, Krankenhäuser oder Flughäfen – die Verwendung unserer Produkte in jedem dieser Gebäude ist für HERZ eine besondere Auszeichnung. In diesem Folder haben wir für Sie eine Auswahl unserer gesamten Produktpalette zusammengestellt, dieser soll Ihnen einen Überblick darüber geben, über welche große Produktvielfalt und über welches Angebot HERZ Armaturen mittlerweile verfügt. Qualität, Design, Preiswürdigkeit, technische Lösung und Betreuung unserer Kunden und Partner haben den Ausschlag für den Einsatz von HERZ Armaturen gegeben. Jedem HERZ Mitarbeiter ist aber bewusst, dass auch in Zukunft derartige Erfolge nur erreichbar sein werden, wenn die Produkte mit der Marke HERZ ständig weiterentwickelt und die Betreuung unserer Partner und Kunden noch weiter intensiviert wird. Unser Ziel ist jedoch nicht die Erweiterung der langen Liste bekannter Bauten in welchen sich HERZ Armaturen befinden. Vielmehr wollen wir mit Ihnen, mit Handel, Installateuren, Planern, mit öffentlichen Stellen und privaten Investoren in echter Partnerschaft noch enger zusammenarbeiten. Nicht als anonymer Konzern, sondern weiterhin als Unternehmen mit Mitarbeitern, die für Sie da sind und Ihnen zur Seite stehen.

Ежегодно изделия с маркой "ГЕРЦ" изготавливаются миллионами и монтируются в бесчисленных зданиях по всему миру. Установленная однажды, арматура ГЕРЦ работает долгие годы, не требуя обслуживания. В жилых и офисных помещениях, в школах и детских садах, в замках и дворцах, где бы ни была установлена арматура ГЕРЦ, она повсюду обеспечит Вас желаемым теплом и комфортом. С этой целью сотрудники компании работают с момента ее основания в 1896 году. Чтобы более 100 лет выпускать и реализовывать продукцию на мировом рынке, нужны соответствующие "ноу-хау" и опыт. Это является основой и для монтажа арматуры ГЕРЦ во многих известных постройках международного значения. Будь то знаменитые культурные достояния, выдающаяся архитектура, государственные учреждения, объекты культуры и науки, административные здания аэропорты - применение нашей продукции в каждом из этих сооружений является особой оценкой для ГЕРЦ. В данном проспекте мы подобрали для Вас весь ассортимент наших изделий, который даст Вам представление о том, каким разнообразием продукции располагает фирма ГЕРЦ Арматурен. Качество, дизайн, доступные цены, технические решения, а также обслуживание наших покупателей и партнеров, имеют решающее значение для внедрения арматуры ГЕРЦ. Каждый из сотрудников фирмы ГЕРЦ хорошо понимает, что и впредь подобного рода результаты могут быть достигнуты только при условии постоянного усовершенствования марки ГЕРЦ и дальнейшей активизации обслуживания наших партнеров. Однако мы не намерены продолжать длинный список известных строений, в которых можно найти арматуру ГЕРЦ. Больше всего мы желаем еще более тесно сотрудничать с Вами, нашими истинными партнерами: оптовыми, монтажными, проектными, общественными организациями, частными инвесторами - не в качестве неизвестного концерна, а в качестве предприятия, сотрудники которого всегда с Вами.



- Innovative Technik seit 115 Jahren
Europäische Produktion
Garantierte Qualität



 Einhebel-Mischer Single handle mixers Однорычажные смесители	 Armaturen Tapware Оборудование	 Kessel Boilers Котлы	 Zirkulationstemperaturbegrenzer Thermostatic flow control valve Ограничитель температуры циркуляционного контура	 Zirkulationstemperaturbegrenzer für Fernwärmanlagen Circulation temperature controller for district heating plants Ограничитель температуры циркуляционного контура для теплосетей	 Strangregulierventil in Flanschausführung Circuit regulating valve, flanged version Балансировочный вентиль в фланцевом исполнении	 Dreiveventil, Verteilung 100% Three-way valve 100% distribution Трёхходовой термостатический клапан, регулируемый потоком 100%	 Solar Solar Солнечный коллектор	 Anbindesystem für Ventilheizkörper HERZ-3000 Connection element Узел подключения для радиаторов GEPL-3000	 Vierwegeventil Four way valve Четырёхходовой клапан	 Thermostatkopf DE LUXE Thermostatic head DE LUXE Термостатическая головка DE LUXE	 Thermostatventile mit stufenloser, ablesbarer Voreinstellung Thermostatic valves with continuous pre-setting and readout Термостатические клапаны с плавной отстройкой	 Thermostatventile mit maximalen Durchfluss Thermostatic valves with max. flow rate Термостатические клапаны с высокой пропускной способностью	 Reguliventil mit abgestuften Kvs-Wert Thermostatic valve with graduated Kvs value Регулирующие клапаны со ступенчатым значением Kvs	 Reguliventil für Solar Control valve for solar Регулирующий вентиль для гелио систем	 Raumtemperaturregler mit Thermomotor Room temperature controller with actuator Электронный комнатный регулятор с термомотором				
 R-panelheizkörper Panel radiator Панельные радиаторы	 Kombispeicher Universal storage tank Универсальный накопитель	 Kombiventil Combination valve Клапан	 Kombiventil Combination valve Клапан	 Absperr- und Regulier Klappen Isolation butterfly valve Запорно-регулирующие заслонки	 Strangregulierventil mit Messventilen Circuit regulating valve with test points Балансировочный вентиль с измерительными клапанами	 Thermostatventil verkehrt Control valve with inverse function Термостатический регулирующий клапан (для систем с обратным потоком)	 Anschlussfertige Regelstation Pre-assembled control station Шкаф управления теплыми полами (комбинированный)	 Klemmsätze Compression units Фитинги для стальных и медных труб	 Rücklaufventile Return valve Вентили для отключения радиатора с высокой пропускной способностью	 Heizkörperregulierventile Radiator control valve Вентили ручные радиаторные	 Vierwegeventil Four way valve Четырёхходовой клапан	 Thermostatkopf MINI Thermostatic head Mini 9200 Термостатическая головка МИНИ	 Thermostatventile mit stufenloser, verdeckter Voreinstellung Thermostatic valves with continuous, concealed pre-setting Термостатические клапаны со скрытой отстройкой	 Thermostatventile mit reduziertem Widerstand Thermostatic valves with reduced resistance Термостатические клапаны с пониженным сопротивлением	 Thermostatische Dreiveventile Thermostatic three-way valves Термостатические трехходовые клапаны	 Raumtemperaturregler set Room temperature controller set Набор для регулирования комнатной температуры			
 Strangreguliertreiber mit Flowmeter Distributor with flow meter Штабный распределитель с расходомерами	 Differenzdruckregler Differential pressure controller Регулятор перепада давления	 Volumstromregler Flow rate controller Регулятор расхода	 Fußboden Strangreguliertreiber Rod type distributor Распределитель для напольного отопления	 Multifunktionskugelhahn Multifunctional ball valve Мультифункциональные шаровые краны	 Rückschlagventile Non-return valves Обратный клапан	 Schmutzfänger in Flanschausführung Strainer - flanged version Фильтр-грязевик во фланцевом исполнении	 Strangregulierventil Circuit regulating valve Балансировочный вентиль	 Thermostatisches Regulierventil Thermostatic regulating valve Термостатический регулирующий клапан	 Wohnungsübergabestationen Substations for Apartments Индивидуальный модуль для приготовления горячей воды	 Gas Rohr Pipes for gas Трубы для газа	 Rücklaufventile Return valve Вентили запорные для отключения радиатора	 HERZ-TS-3000 mit vorstellbarem Thermostatbetrieb HERZ TS 3000 with thermostatic valve GEPL-3000 с кнопкой для предварительной отстройки	 Thermostatventil DE LUXE Thermostatic valve DE LUXE Термостатический клапан DE LUXE	 Thermostatkopf in Massivausführung Robust version 9860 Термостатическая головка в сверхпрочном исполнении	 Thermostatventile mit Feinregulierung und ablesbarer Voreinstellung Thermostatic valves with finest pre-setting and readout Термостатические клапаны со ступенчатой гидравлической отстройкой	 Dreiveventil, in 3-D Ausführung mit maximalen Durchfluss Three-way valve 3-D models with max. flow rate Трёхходовой клапан в 3-D исполнении с высокой пропускной способностью	 Differenzdruck-Überstromventile Differential pressure overflow valves Перепускные клапаны	 Anschlussarrangements für Konvektoren Valve arrangements for convector Гарнитура подключения для конвекторов	 Raumtemperaturregler mit DDC-Stellantrieb Room temperature controller with DDC-actuator Электронный комнатный регулятор с термомотором DDC
 Mischventil für Rücklauftemperaturenhebung Mixing valve for return mounting Смесительный клапан для повышения температуры обратного потока	 Schmutzfänger Strainer Фильтр-грязевик	 Peetschieber Gate valve Клиновая задвижка	 Dreivege Misch- und Verteilventil Three-way and diverting valve Регулирующий трехходовой клапан	 Membran-Druckreduzierer Diaphragm pressure reducer Редуктор давления	 Kugelhähne Ball valves Шаровые краны	 Trinkwassermischventil Thermostatic mixing valve Смесительный клапан для систем питьевого водоснабжения	 Strangregulierventil Circuit regulating valve Балансировочный вентиль	 Thermostatisches Regulierventil Thermostatic regulating valve Термостатический регулирующий клапан	 Kreuzungsfreies T-Stück None crossing T-piece Тройник, не имеющий пересечений	 Gas Fitting Fittings for gas Фитинги для газа	 Thermostatventile und Rücklaufventile Thermostatic and return valves Термостатические и запорные клапаны	 Bypasskörper Bypass bodies Узлы подключения	 Thermostatköpfe DE LUXE Thermostatic head DE LUXE Термостатическая головка DE LUXE	 Thermostatkopf Serie 9000 Thermostatic head series 9000 Термостатическая головка серии 9000	 Thermostatventile Thermostatic valves Термостатические клапаны	 Dreiveventil, in 3-D Ausführung für Thermostatbetrieb Three-way valve 3-D model for thermostatic operation Трёхходовой термостатический клапан в 3-D исполнении	 Differenzdruckregler Differential pressure controller Автоматический регулятор перепада давления	 Strangregulierventil Balancing valve Балансировочный вентиль	 Raumtemperaturregler mit Thermomotor Room temperature controller with actuator Электронный комнатный регулятор с приводом
 Unterputzkugelhahn Ball valves for flush mounting Шаровые краны для скрытого монтажа	 Kugelhahn für Trinkwassersysteme Ball valve for drinking water systems Шаровый кран для систем питьевого водоснабжения	 Kesselfüll- und Entleerungshahn Boiler filling and draining cock Кран для слива и наполнения	 Kugelhahn mit Rückschlagverhinderer Check valve Шаровый кран с ограничителем возвратного потока	 Membran-Sicherheitsventil Diaphragm relief valve Предохранительный клапан	 Regulierkugelhahn Control ball valve Регулирующий шаровый кран	 Mischventil Mixing Valve Смесительный клапан	 Differenzdruckmeßgerät Differential pressure measuring device Измеритель перепада давления	 Thermostat mit Ferneinstellung Thermostat with remote adjustment Термостат с дистанционной регулировкой	 Kreuzungsfreies T-Stück None crossing T-piece Тройник, не имеющий пересечений	 Gas Kugelhähne Ball valve for gas Шаровые краны для газа	 Einschraubventil Thermostatic insert Встроенная термостатическая бужа	 Strangregulierventil für Trinkwasseranlagen Circuit regulating valve for drinking water system Балансировочный вентиль для систем питьевого водоснабжения	 Absperrventil STRÖMAX - shut off valve Запорный вентиль	 Thermostatkopf Serie 7000 Thermostatic head series 7000 Термостатическая головка серии 7000	 ChangeFix Austauschgerät ChangeFix tool Инструмент ChangeFix для замены буж	 Dreiveventil für Thermostatbetrieb Three-way valve for thermostatic operation Трёхходовой термостатический клапан	 Differenzdruckregler in Flanschausführung Differential pressure controller Автоматический регулятор перепада давления во фланцевом исполнении	 Schnellentlüfter Automatic air vent Автоматический воздухоотводчик	 Kesselgruppe Boiler group Группа безопасности